



Nº 0006681

شهادة ذبح شرعية (حلال)

حلال

"HALAL" CERTIFICATE

CERTIFICADO DE FAENAMIENTO LEGAL "HALAL"

تشهد إدارة المركز الخيري الثقافي في أسونسيون من خلال هذه الشهادة بأن كمية اللحوم المصدرة الوارد ذكرها بهذه الشهادة قد تم ذبحها طبقاً للشريعة الإسلامية وبإشراف مندوبين عن المركز وبواسطة جزارين مسلمين.

La Comisión Directiva del Centro Benéfico Cultural Islámico de Asunción, certifica por el presente escrito, que la cantidad de carne exportada y detallada mas abajo, ha sido sacrificada según Rito Islámico, y la misma fue realizada por un faenador musulmán autorizado y supervisado por representantes de esta entidad.

The board of the Islamic Beneficent Cultural Center of Asunción, certifies by this mean, that the quantity of exported meat, detailed below, has been sacrificed according to the Islamic Rite, made by an authorized muslim expert and supervised by representatives of this organization.

Nombre y Dirección del Exportador / Name and Address of Exporter FRIGOMERC S.A.
CAPITAN LOMBARDO Y CALLE CORTA - ASUNCION - PARAGUAY

Nombre y Dirección del Importador / Name and Address of Importer LC NEOMEAT
RUSSIA 121354 MOSCOW KYTYZOVA STREET, HOUSE 11, KOR.4 POM.2 P INN 7731309453

Factura Comercial No. / Commercial Invoice Nbr. Nº 002-004-0002731

Documentos Adicionales / Additional Documents:

Descripción de la Mercadería / Merchandise Description FROZEN BEEF FAT

Fecha de Faena / Slaughter Date: FROM AUGUST TO SEPTEMBER / 2016

Fecha de Producción / Production Date: FROM AUGUST TO SEPTEMBER / 2016

Fecha de Validez / Validity/Expiry Date: FROM AUGUST TO SEPTEMBER / 2017

No. Cajas / Nbr. Cartons: 561

Peso Neto / Net Weight: 14.234,330 KGS.

Peso Bruto / Gross Weight: 14.722,400 KGS.

Buque Marítimo / Maritime Vessel: TEHIA 1634 OR SUBSTITUTE

Contenedor No. / Container Nbr.: MWMU 639218-3

Precinta No. / Seal Nbr.: 1856626/ML PY 0031710/0369264

Puerto de Embarque / Shipping Port: ASUNCION - PARAGUAY

Fecha de Embarque / Shipping Port: 29/09/2016

Puerto de Destino / Port of Discharge: SAINT PETERSBURG, RUSSIA

Destino Final / Final Destination: SAINT PETERSBURG, RUSSIA

Mahmoud Mohamed El Hajj
Relaciones Públicas
Centro Islámico de Asunción



Jouhad Khalil Hamdan
Tesorero
Centro Islámico de Asunción